



بسم الله الرحمن الرحيم



شبكة المعلومات الجامعية التوثيق الالكتروني والميكرو فيلم



شبكة المعلومات الجامعية

جامعة عين شمس

التوثيق الالكتروني والميكروفيلم

قسم

نقسم بالله العظيم أن المادة التي تم توثيقها وتسجيلها
علي هذه الأفلام قد أعدت دون أية تغيرات



يجب أن

تحفظ هذه الأفلام بعيدا عن الغبار

في درجة حرارة من ١٥-٢٥ مئوية ورطوبة نسبية من ٢٠-٤٠%

To be Kept away from Dust in Dry Cool place of
15-25- c and relative humidity 20-40%

بعض الوثائق الأصلية تالفه

بالرسالة صفحات
لم ترد بالأصل

**A Stylistic Study of Coleridge's
The Rime of The Ancient Mariner
A Journey From Sin To Redemption**

By
Nevine El Sayed El Hefny

M.A. Thesis In Linguistics

Under The Supervision of
Prof. Amal Ibrahim Al Kary

**Department of English, Faculty of Arts
Ain Shams University**

2000

The Contents

Acknowledgement	I
Abstract	II
Chapter 1: Introduction	1-30
1.1 Linguistic Analysis & Literary Criticism	1
1.2 Reasons For Selecting Poetry	4
1.3 Coleridge & His Ancient Mariner	6
1.4 The Stages In The Poem	8
1.5 Types of Analysis	13
1.5.1 Register and Implications of Context	14
1.5.2 Types of Foregrounding	19
1.5.2 A Paradigmatic Foregrounding	20
1.5.2 B Syntagmatic Foregrounding	26
Chapter 2: Before Sin	31-52
2.1 Register and Implications of Context	31
2.1.1 The Register	31
2.1.2 The Context	33
2.1.3 Collocation	38
2.2 Paradigmatic Foregrounding	39
2.2.1 Violation of Deep Structure	39
2.2.2 Violation of Surface Structure	40
2.2.3 Archaism	43
2.2.4 Lexical Deviation	43
2.2.5 Figurative Usages	45
2.2.5 A Metaphor	45
2.2.5 B Simile	45
2.2.5 C Personification	46
2.2.5 D Reification	47
2.2.5 E Metonymy	47
2.3 Syntagmatic Foregrounding	47
2.3.1 Syntactic Parallelism	47
2.3.2 Free Verbal Repetitions	48
2.3.3 Verbal Parallelism	49
2.3.4 Phonological Parallelism	49

Chapter 3 : Sin	53-67
3.1 Register and Implications of Context	53
3.1.1 The Register	53
3.1.2 The Context	55
3.1.3 Collocation	58
3.2 Paradigmatic Foregrounding	58
3.2.1 Violation of Deep Structure	58
3.2.2 Violation of Surface Structure	60
3.2.3 Archaism	61
3.2.4 Lexical Deviation	61
3.2.5 Figurative Usages	62
3.2.5 A Metaphor	62
3.2.5 B Simile	62
3.2.5 C Metonymy	63
3.2.6 Paradox	63
3.3 Syntagmatic Foregrounding	64
3.3.1 Syntactic Parallelism	64
3.3.2 Free Verbal Repetitions	64
3.3.3 Verbal Parallelism	64
3.3.4 Phonological Parallelism	65
Chapter 4: Expiation	68-89
4.1 Register and Implications of Context	68
4.1.1 The Register	68
4.1.2 The Context	70
4.1.3 Collocation	73
4.2 Paradigmatic Foregrounding	74
4.2.1 Violation of Deep Structure	74
4.2.2 Violation of Surface Structure	75
4.2.3 Archaism	78
4.2.4 Lexical Deviation	78
4.2.5 Figurative Usages	79
4.2.5 A Metaphor	79
4.2.5 B Simile	80
4.2.5 C Metonymy	82
4.2.6 Paradox	82

4.3 Syntagmatic Foregrounding	83
4.3.1 Syntactic Parallelism	83
4.3.2 Free Verbal Repetitions	84
4.3.3 Verbal Parallelism	85
4.3.4 Phonological Parallelism	86
Chapter 5: Redemption	90-119
5.1 Register and Implications of Context	90
5.1.1 The Register	90
5.1.2 The Context	96
5.1.3 Collocation	100
5.2 Paradigmatic Foregrounding	101
5.2.1 Violation of Deep Structure	101
5.2.2 Violation of Surface Structure	103
5.2.3 Archaism	106
5.2.4 Lexical Deviation	106
5.2.5 Figurative Usages	107
5.2.5 A Metaphor	107
5.2.5 B Simile	110
5.2.5 C Metonymy	110
5.3 Syntagmatic Foregrounding	111
5.3.1 Syntactic Repetitions	111
5.3.2 Free Verbal Repetitions	113
5.3.3 Verbal Parallelism	113
5.3.4 Phonological Parallelism	114
Chapter 6 : After Redemption	120-127
6.1 Register and Implications of Context	120
6.1.1 The Register	120
6.1.2 The Context	121
6.2 Paradigmatic Foregrounding	123
6.2.1 Violation of Surface Structure	123
6.2.2 Archaism	124
6.2.3 Lexical Deviation	124
6.2.4 Figurative Usages	125
6.2.4 A Metaphor	125
6.3 Syntagmatic Foregrounding	125
6.3.1 Syntactic Repetitions	125

6.3.2 Free Verbal Repetitions	126
6.3.3 Verbal Parallelism	126
6.3.4 Phonological Parallelism	126
Conclusion	128-130
References	131-136
Appendix I	137-160
Appendix II	161

Acknowledgement

I am really indebted to *Prof. Amal Ibrahim Al-Kary*, my supervisor, for her great support and kind help. Unless her great encouragement, this thesis would not have been completed.

My deepest appreciation and special thanks are to my family for their support and assistance.

Abstract

The thesis aims at a stylistic analysis of Coleridge's major poem The Rime of the Ancient Mariner. The analysis reflects mainly how the poem represents, in its development, a psychological journey from sin to redemption through five stages. The thesis is represented in seven chapters. They are : the introduction, before sin, sin, expiation, redemption, after redemption and the conclusion. Three types of analysis are used to measure this namely : register and implications of context paradigmatic foregrounding, and syntagmatic foregrounding. The poem, which is divided into stages not parts as in the original text, is supplied in an appendix at the end of the thesis. Another appendix including a list of tables and figures is also supplied .

CHAPTER 1